CONVENTION SUR LA SECURITE SOCIALE ENTRE LE ROYAUME DE BELGIQUE ET LE MONTENEGRO

SPORAZUM O SOCIJALNOM OSIGURANJU IZMEĐU CRNE GORE I KRALJEVINE BELGIJE

RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE DROIT AUX PRESTATIONS FAMILIALES DANS LE PAYS DE RESIDENCE DES MEMBRES DE LA FAMILLE PODACI O PRAVU NA PORODIČNA DAVANJA U DRŽAVI PREBIVALIŠTA ČLANOVA PORODICE

A. DEMANDE D'ATTESTATION / ZAHJTEV ZA IZDAVANJE POTVRDE

A REMPLIR PAR L'ORGANISME COMPÉTENT POUR L'OCTROI DES ALLOCATIONS FAMILIALES DANS LE PAYS OÙ LE TRAVAILLEUR EXERCE SON ACTIVITÉ SALARIÉE OU NON SALARIÉE / POPUNJAVA INSTITUCIJA NADLEŽNA ZA PRUŽANJE DODATKA ZA DJECU U ZEMLJI U KOJOJ JE LICE ZAPOSLENO ILI OBAVLJA SAMOSTALNU DJELATNOST

Nom et prénoms ¹	Prezime i imena
Date et lieu de naissance	Datum i mjesto rođenja
Nationalité, sinon réfugié reconnu ou apatride	Državljanstvo ili potvrđen izbjeglički ili status lica bez državljanstva
Numéro unique du registre national au Monténégro (JMBG) Jedinstveni matični broj građana u Crnoj Gori (JMBG)	Numéro d'identification à la sécurité sociale en Belgique (NISS) Broj predmeta u Belgiji (NISS)
Adresse dans le pays de résidence des membres de la famille ²	Adresa u zemlji prebivališta članova porodice
Conjoint (ou ancien conjoint) ou autre(s) personne familiales dans le pays de résidence des membres	e(s) dont il faut vérifier le droit aux prestations de la famille / Supružnik (ili bivši supružnik) ili
Conjoint (ou ancien conjoint) ou autre(s) personne familiales dans le pays de résidence des membres drugo(a) lice(a) čije pravo na porodična davanja u Nom et prénoms ³	de la famille / Supružnik (ili bivši supružnik) ili
familiales dans le pays de résidence des membres drugo(a) lice(a) čije pravo na porodična davanja u	de la famille / Supružnik (ili bivši supružnik) ili zemlji prebivališta članova porodice treba potvro
familiales dans le pays de résidence des membres drugo(a) lice(a) čije pravo na porodična davanja u Nom et prénoms ³	de la famille / Supružnik (ili bivši supružnik) ili zemlji prebivališta članova porodice treba potvro Prezime i imena

¹Pour une femme indiquer le nom de jeune fille / Za žene navesti djevojačko prezime

²Rue, numéro, code postal, localité, pays / Ulica, broj, poštanski broj, mjesto, zemlja

³Pour une femme indiquer le nom de jeune fille / Za žene navesti djevojačko prezime

Adresse dans le pays de résidence des membres de la famille ¹			Adresa u zemlji prebivališta članova porodice			
Lien de parenté avec le(s) enfant(s) ²			Srodstvo sa djetetom (djecom) Period za koji se traži podatak			
Période pour laquelle le renseignement est demandé						
3. Membres de la	famille / Članovi poroc	dice				
Nom et prénom Prezime i ime						
Date de naissance Datum rođenja						
Lien de parenté ³ Srodstvo						
Lieu de résidence ⁴ Mjesto prebivališta						
Numéro unique du registre national au Monténégro (JMBG) / Jedinstveni matični broj građana u Crnoj Gori (JMBG)						
Numéro d'identification de sécurité sociale en Belgique (NISS) / Nacionalni identifikacioni broj socijalnog osiguranja u Belgiji (NISS)						

 ¹Rue, numéro, code postal, localité, pays / Ulica, broj, poštanski broj, mjesto, zemlja
 ²Fils, fille, frère, beau-fils, petite-fille, etc. / Sin, ćerka, brat, zet, snaha i sl.
 ³Fils, fille, frère, beau-fils, petite-fille, etc. / Sin, ćerka, brat, zet, snaha i sl.
 ⁴Rue, numéro, code postal, localité, pays / Ulica, broj, poštanski broj, mjesto, zemlja

 Activité professionnelle exercée dans le pays de résidence des membres de la famille Obavljanje profesionalne djelatnosti u zemlji prebivališta članova porodice 			
mployeu	r	Poslodavac	
dresse ¹		Adresa	
∃Activité ¡	professionnelle comme travailleur salarié / ¿ professionnelle comme travailleur indépend n assimilée / Izjednačena djelatnost	Zaposleni dant / Lice koje obavlja samostalnu djelatnost	
i. Orga	nisme compétent / Nadležna institud	cija	
Dénomina	tion	Naziv	
\dresse ²		Adresa	
Numéro de	e référence du dossier	Broj predmeta	
	Cachet / Pečat	Date / Datum	
		Signature / Potpis	
1. La pe	plir par l'organisme compétent qui paye les p Popunjava nadležna insti	station / Potvrda prestations familiales du lieu de résidence des membres de la famille tucija mjesta prebivališta članova porodice r la période du	
	a droit aux prestations familiales pour les montant global des prestations familiales	membres de la famille / ima pravo na dodatak zadjecu / ukupan mjesečni iznos dodatka za djecu	
	što (navesti razlog)	arce que (spécifier la raison) / nema pravo na dodatak za djecu za	
	n'a pas formulé de demande/ nije podnio z	zahtjev	

¹Rue, numéro, code postal, localité, pays / Ulica, broj, poštanski broj, mjesto, zemlja ²Rue, numéro, code postal, localité, pays / Ulica, broj, poštanski broj, mjesto, zemlja

2. Détail des prestations familiales visées au point 5, par membre de la famille / Specifikacija porodičnih davanja iz tačke 5, po članu porodice

Nom / Prezime	Prénom / Ime	Date de naissance / Datum rođenja	Lien de parenté / Srodstvo	Lieu de résidence / Mjesto prebivališta	Type de prestation / Vrsta davanja	Montant / Iznos	Périodicité (hebdomadaire ou mensuelle) / Periodičnost (nedjeljno ili mjesečno)

Dénomination Naziv Adresse¹ Adresa Numéro de référence du dossier Broj predmeta Cachet / Pečat Datum

Signature / Potpis

3. Organisme compétent du lieu de résidence des membres de la famille / Nadležna institucija mjesta

¹Ulica, broj, poštanskibroj, mjesto, zemlja / Rue, numéro, code postal, localité, pays